

Crocker Amazon Baseball and Softball Fields Renovation

Community Meeting

Thursday, February 20, 6-7:30pm

Meet at Crocker Amazon Clubhouse

799 Moscow Street (Moscow Street & Italy Avenue)

Join the San Francisco Recreation and Parks Department to discuss the renovation of the baseball and softball fields at Crocker Amazon. The San Francisco Giants organization approached the Department with a proposal to partner to install six baseball and softball fields with new, state-of-the-art diamonds and associated amenities. These improvements will benefit youth, high school and adult baseball and softball programs.

The project will re-orient and renovate the existing baseball/softball fields, upgrade pathway lighting, expand the parking lot, install batting cages, create a new dog play area, add a free-standing restroom, as well as improve pedestrian walkways, irrigation and plantings, and park furniture, such as picnic tables and benches.

For more information, visit the project webpage:
<https://bit.ly/crockeramazonballfields>

For questions or comments, contact the project manager:
Dan Mauer, dan.mauer@sfgov.org, (415) 218-1156

For translation or language services, as well as accessibility requests, please call Pete Moore (415) 496-6204 or email pete.j.moore@sfgov.org. Providing at least 72 hours advance notice will help to ensure availability.



Renovamiento de los Campos de Béisbol y Sóftbol de Crocker Amazon Reunión Comunitaria

Jueves, 20 de febrero, 6:00-7:30 p.m.

Lugar de reunión: Crocker Amazon Clubhouse 799 Moscow Street (Moscow Street y Italy Avenue).

Únase al San Francisco Recreation and Park Department para discutir la renovación de los campos de béisbol y sóftbol en Crocker Amazon. La organización San Francisco Giants propuso asociarse con el Departamento para instalar seis campos de béisbol y sóftbol con diamantes modernos y comodidades asociadas. Estas mejoras beneficiarán a los programas de béisbol y sóftbol para jóvenes, estudiantes de preparatoria y adultos.

El proyecto incluirá la reorientación y renovación de los campos de béisbol/sóftbol existentes, la mejora de la iluminación de los caminos, la expansión del estacionamiento, la instalación de jaulas de bateo, la creación de un nuevo parque para perros, la adición de un baño independiente, así como la mejora de los senderos peatonales, el riego, la vegetación y el mobiliario del parque, como mesas de picnic y bancas.

Para más información, visite la página web del proyecto:
<https://bit.ly/crockeramazonballfields>

Para preguntas o comentarios, contacte al gerente del proyecto: Dan Mauer, dan.mauer@sfgov.org, (415) 218-1156.

Para servicios de traducción o idiomas, así como solicitudes de accesibilidad, por favor llame a Pete Moore al (415) 496-6204 o envíe un correo electrónico a pete.j.moore@sfgov.org. Proporcionar al menos 72 horas de aviso previo ayudará a asegurar la disponibilidad.

Crocker Amazon 棒球和壘球場翻新社區會議

星期四，2月20日，下午6點至7點30分

地點：Crocker Amazon 會所
799 Moscow Street (Moscow Street & Italy Avenue)。

請加入三藩市康樂及公園部，討論 Crocker Amazon 棒球和壘球場的翻新計劃。舊金山巨人隊向本部門提出合作建議，共同建造六個配備現代化場地和相關設施的棒球和壘球場。這些改善將惠及青少年、高中及成人棒球與壘球計劃。

本計劃將重新調整並翻新現有的棒球/壘球場，升級步道照明，擴建停車場，設置擊球籠，打造新的狗狗公園區，增設獨立洗手間，以及改善行人步道、灌溉與植被，並增設公園設施，如野餐桌與長椅。

更多資訊，請訪問項目網頁：
<https://bit.ly/crockeramazonballfields>

如有問題或意見，請聯繫項目經理：
Dan Mauer, dan.mauer@sfgov.org, (415) 218-1156。

如需翻譯或語言服務，以及無障礙服務請求，請致電 Pete Moore (415) 496-6204 或電郵 pete.j.moore@sfgov.org。提前至少72小時通知將有助於確保服務的可用性。

Renobasyon ng mga Baseball at Softball Field ng Crocker Amazon Pulong ng Komunidad

Huwebes, Pebrero 20, 6-7:30 ng gabi

Lugar ng Pagpupulong: Crocker Amazon Clubhouse 799 Moscow Street (Moscow Street & Italy Avenue).

Sumali sa San Francisco Recreation and Parks Department upang pag-usapan ang renobasyon ng mga baseball at softball field sa Crocker Amazon. Ang organisasyon ng San Francisco Giants ay nagmungkahi ng pakikipagtulungan sa Departamento upang magtayo ng anim na baseball at softball field na may makabagong disenyo at mga kaugnay na pasilidad. Ang mga pagpapabuti ay makikinabang sa mga programa para sa mga kabataan, high school, at matatanda sa baseball at softball.

Kasama sa proyekto ang muling pagsasaayos at pagpapaganda ng mga kasalukuyang baseball/softball field, pagpapahusay ng ilaw sa mga daanan, pagpapalawak ng paradahan, paglalagay ng batting cages, paglikha ng bagong parke para sa mga aso, pagdaragdag ng isang hiwalay na palikuran, pati na rin ang pagpapabuti ng mga lakaran, irigasyon, at pagtatanim, at pagdaragdag ng mga kagamitan sa parke tulad ng mga mesa at upuan para sa piknik.

Para sa karagdagang impormasyon, bisitahin ang webpage ng proyekto: <https://bit.ly/crockeramazonballfields>

Para sa mga katanungan o komento, makipag-ugnayan sa project manager: Dan Mauer, dan.mauer@sfgov.org, (415) 218-1156.

Para sa pagsasalin o serbisyo sa wika, pati na rin ang mga kahilingan sa accessibility, mangyaring tumawag kay Pete Moore sa (415) 496-6204 o mag-email sa pete.j.moore@sfgov.org. Ang pagbibigay ng hindi bababa sa 72 oras na abiso ay makakatulong upang matiyak ang availability.



For more information visit:

Para más información, visite:

如欲了解詳情，請瀏覽：

Para sa iba pang impormasyon, bisitahin ang:

<https://bit.ly/crockeramazonballfields>

